
Terminological entries in standards —
Part 2:
Adoption of standardized terminological
entries

Articles terminologiques dans les normes —

Partie 2: Adoption d'articles terminologiques normalisés





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2012

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Terms and definitions	1
3 Principles for the adoption of standardized terminological entries	6
3.1 General principles	6
3.2 Degrees of correspondence	6
3.3 Specific principles related to the method of adoption	9
4 Adoption of internationally standardized terminological entries as a means of harmonization ..	9
4.1 General	9
4.2 Adoption of internationally standardized concepts	10
4.3 Adoption of internationally standardized concept systems	15
4.4 Adoption of internationally standardized definitions	18
4.5 Wording of other textual constituents of terminological entries	19
4.6 Non-verbal representations	19
4.7 Selection and formation of designations	19
5 Conventions of the adopting standardizing body for the presentation and layout of terminological entries	26
5.1 General observations	26
5.2 Modification of the standardized terminological data model	27
5.3 Indication of normative status	27
5.4 Lexicographical ordering	27
5.5 Lexicographical symbols	27
Annex A (informative) Template for reporting specific provisions concerning the adoption of standardized terminological entries	28
Bibliography	29